Employment and Immigration Canada
Emploi et Immigration Canada

Immigration to Canada: Issues for discussion

IM 061/11/89

Produced by Public Affairs and
the Immigration Policy Branch

For more information write to:

Enquiries and Distribution
Ottawa-Hull
K1A 0J9

Tel.: (819) 994-6313

92-06834/

TABLE OF CONTENTS

Preface ii

I Introduction 1

II The role of public consultations 2

III Recent trends in immigration levels 3

IV Immigration: a balancing act 4

V The economics of immigration 5

VI Demographic implications of immigration 7

VII Socio-cultural dimensions of immigration 8

VIII Regional impacts of immigration 11

IX Immigration in the 1990s 11

X Conclusion 13

PREFACE

This discussion paper is part of an information package which has been put together for participants involved in the public consultations on 1991-1995 immigration levels. The other materials in this package include:

- o Immigration to Canada: A statistical overview
- o Immigration to Canada: Economic impacts
- o Immigration to Canada: Aspects of public opinion

I INTRODUCTION

Immigration has been one of the most widely publicized and debated issues in Canada during the last five years. Indeed, there has rarely been a period in the history of Canada when this has not been the case. After all, immigration is about people. Immigration touches Canadians and provokes often strong, often emotional, often uncertain reactions.

There are the parents who find their child in a school where many of the students are new immigrants requiring special instruction and who worry about stretching education budgets thin.

There is the accident victim whose rehabilitation can begin now that a physiotherapist from outside Canada has arrived at his hospital.

There is the laid-off labourer who cannot understand why anyone should be allowed into the country as long as there are unemployed Canadians.

There is the investment counsellor who recognizes the wealth new Canadians bring into the country each year but who is still unsure of the role immigration should play in Canada's future.

There is the young man who fled political persecution in his homeland and is now waiting anxiously for his wife and child to join him safely in Canada.

All of these people -- their hopes and uncertainties are part of the complex immigration story. It is not surprising, therefore, that immigration is one area of public policy where Canadians have fairly divergent points of view. Some individuals and groups have firm ideas about how the government should go about expanding immigration in the years ahead. They recognize that immigrants can make an important economic contribution and can enrich our lives culturally. They also value Canada's international roles -- they are proud of our humanitarian record and want to see Canada develop stronger links with dynamic areas of the world such as the Pacific Rim. Yet there are other Canadians who

are uneasy or unsure about immigration's impacts. Close to one fifth of Canadians are quite opposed to many aspects of Canada's immigration program and an even greater number just do not know how many, or what kinds of immigrants, Canada should encourage in the next decade.

II THE ROLE OF PUBLIC CONSULTATIONS

The federal government has launched this series of consultation meetings across the country in order to bring Canadians together to talk to each other about immigration issues and to explore what is known about the economic, demographic and socio-cultural impacts of immigration. In particular, the government is seeking reaction to its proposed strategy of continued increases in immigration levels, including advice on the most appropriate rate of growth and the most effective way to help newcomers integrate successfully. This desire to expand immigration is based on a firm belief that immigration continues to benefit and enrich Canada. While many Canadians share this view, others have some reservations. This consultation exercise will provide an opportunity to air these viewpoints and debate key issues.

Normally, the government conducts consultations on immigration levels on an annual basis, as specified in the Immigration Act of 1978. However, the government would like at this time to develop a more strategic approach to immigration planning by framing public discussions in terms of a five-year immigration plan, to be complemented by annual updates and consultations with provincial governments. This approach will assist all those concerned -- non-governmental organizations, and federal and provincial representatives alike -- in the management and operation of their programs. It will also

help focus discussion on broader, longer term questions concerning immigration's role in Canada's economic development, future population planning, and the continuing process of Canadian nation-building.

The purpose of this paper is to help stimulate an informed and frank debate on the full range of issues that need to be taken into account when determining the volume and composition of immigration to Canada in the first half of the 1990s and beyond. The paper highlights the key economic, demographic and socio-cultural issues which immigration raises and it reviews the results of recent research on some of these questions.

III RECENT TRENDS IN IMMIGRATION LEVELS

Over the past five years, the federal government has pursued a policy of moderate yearly increases, bringing immigration from a decade low of 84,000 "landings" in 1984 to 161,000 in 1988. During this period, the government has consciously moved to restore immigration to its post-war levels and to meet the demand of an expanding economy by re-opening opportunities for larger numbers of independent, selected immigrants. In 1988, 30,000 persons were selected as independent immigrants (for example skilled workers, business immigrants, and investors) on the basis of objective criteria, and with their dependents they accounted for 83,000 immigrants or 51 per cent of the total.

Family immigration, however, remains the cornerstone of Canada's immigration program, reflecting an ongoing commitment to the social objective of family reunification. "Family Class" applicants, who are not subject to any selection criteria (other than to ensure they are of good character and in good health), are given processing priority. Their overall numbers are not controlled in any way -- intake reflects the level of sponsorship interest here in Canada. Numbers have been increasing (51,000 in 1988 compared to 39,000 in 1985) and are expected to expand more in the future. This growth is due, in part, to recent steps which have been taken to broaden the qualifications for

Family Class eligibility and to the fact that a healthy level of independent immigration has been restored over the past few years leading in turn to greater numbers of Family Class sponsorships.

The third major component of the immigration program -- the identification and settlement of genuine refugees and others needing Canada's humanitarian assistance -- has also been growing, from 15,000 in 1981, to approximately to 27,000 in 1988. Here the federal government has responded to the serious situation facing so many people in the world both by selecting more refugees abroad and by encouraging more private groups to sponsor refugees. On other fronts, recent legislative measures have also helped to facilitate the processing of refugees arriving directly in Canada while substantially deterring the influx of self-selecting migrants who do not genuinely need Canada's protection. At the same time, Canada has continued to play an important role internationally, working with the United Nations High Commissioner for Refugees and other international agencies on local, regional, and multilateral initiatives and remedies.

IV IMMIGRATION: A BALANCING ACT

In setting immigration levels for the 1991-1995 period, we must keep in mind that immigration flows are a constantly evolving equation of these three different elements: labour market and other economic considerations, family reunification, and the protection of genuine refugees. The overall management of the immigration program and annual immigration levels often requires hard choices to be made among these three streams of immigration, and the economic, social and humanitarian objectives they reflect. For example, amongst the different classes of immigrants, independent immigrants have the highest level of educational attainment, are the most highly skilled and are the most likely to speak one of Canada's official languages. The argument could be made, therefore, that much greater emphasis should be placed on this independent, "economic" stream of immigration. However, at a certain point, given the need to manage the total intake of immigrants, this would require smaller shares (or possibly even smaller numbers) of

refugees and Family Class immigrants. Yet, the refugee and Family Class streams both enjoy significant public support and embody longstanding national commitments to humanitarianism anl social justice.

At the same time there is a danger in viewing these different components of the immigration program in stereotypical terms. Family Class immigrants come to Canada primarily to be with their families but they are also likely to be highly motivated workers and to contribute to the economy. Similarly, independent immigrants are selected primarily on the basis of their skills and talents but they often have friends and family in Canada whom they want to join and who can help them in their transition into Canadian life. (For example, one quarter of those immigrants who are admitted to Canada primarily on the basis of economic characteristics and the needs of the labour market, have relatives in Canada). And the same is true for refugees who are overwhelmingly concerned in the first instance with finding physical safety and security but who are also eager to be economically self-reliant and to contribute to Canadian society. Indeed, all immigrants have one important thing in common -- they have all made the often difficult decision to start a new life in Canada.

V THE ECONOMICS OF IMMIGRATION

At the heart of much of the debate over the appropriate level of immigration are people's perceptions of immigration's economic benefits and costs. Ideally, these economic impacts could be clearly documented. But as in many other complex areas of public policy, definitive answers are not always available or possible. Many outside experts and government economists are working to advance our knowledge of immigration's socio-economic impacts. However, from work already done in Canada and other countries like Australia and the United States, we have sufficient evidence to dispel many common myths about immigration's economic impacts.

For example, Statistics Canada data show that the foreign-born are less likely than Canadian-born persons to receive social assistance. At the same time, immigrants tend to have higher incomes and thus contribute more in taxes to the treasury (reflecting the fact that on average, they are better educated and more apt to live in major urban centres). In fact, their net contribution to the public purse exceeds that of the native-born by over $200 annually. This amount can be viewed as an average annual transfer of $200 from each foreign-born household to each Canadian-born household.

Just as immigrants are clearly not a drain on the public purse, as is sometimes assumed, they do not, in general, take jobs away from Canadians. In certain industries or circumstances, immigrants may displace native-born workers. However, this is not the case for the economy as a whole. Rather, immigrants very often fill gaps in our labour market and they create jobs through their consumption of goods and services and their entrepreneurial and investment activities. An independent evaluation study on the immigrant entrepreneur program for the 1984-1986 period found that these immigrants were expected to create or maintain an average of six jobs.

Another example of how myths can grow around immigration issues, thereby skewing debate and masking more fundamental issues, is the question of spiraling house prices in Vancouver and Toronto. New residents, along with off-shore investors, have played some role in accelerating demand and increasing property prices in these major urban centres. However, most experts believe that many other factors, primarily the attraction of people and money from other parts of Canada to these cities, has been the main impetus for rising house prices.

It cannot be ignored, of course, that immigration costs money in the short run; the federal government spends approximately $135 million annually to help immigrants settle and adapt to Canadian life, with refugees requiring the most assistance. Provincial and municipal governments also provide a variety of social services to help new arrivals integrate into Canadian society and the Canadian labour market. However, this investment pays major dividends inasmuch as after a period of adjustment, the foreign-born

have lower unemployment levels and higher average incomes than the Canadian-born. In addition, immigrants inject large amounts of capital into the economy. For example, in 1988, immigrants were estimated to bring between $4.5 and $6.0 billion to Canada.

VI DEMOGRAPHIC IMPLICATIONS OF IMMIGRATION

The size and composition of Canada's population in the next century is another consideration which is woven into discussions of future immigration levels. The Immigration Act of 1978 explicitly makes this link and demographic considerations have gained more and more attention throughout the 1980s as people have become increasingly concerned about the prospect of a shrinking and "greying" Canadian population. In particular, commentators have focussed on whether the working age population in the decades ahead will be able to maintain existing levels of social services (health care, pensions, education) for a society with a growing proportion of dependents over age 65. The demographic debate has been most prominent in Quebec, where particularly low fertility rates are contributing to a decline in Quebec's share of the Canadian population.

There have been suggestions that immigration levels must be dramatically increased if we are to prevent a population crisis in Canada. However, recent inquiries into demographic trends in Canada by the Chief Statistician of Canada, the federally-created Demographic Review, and others, have concluded that a population crisis is not imminent. The Canadian population is aging and is likely to stop growing in approximately thirty years time, but these developments will be gradual and will not necessarily put unmanageable pressures on our social services. Many European countries are much further down this demographic path than Canada and their economies continue to grow and thrive.

Undoubtedly, these issues will continue to be debated in Canada in the decade ahead and for this reason alone it is important to get a fix on the role immigration can potentially play in population planning. On this point, it is obvious that without any

immigration, Canada's population will begin to decline early in the next century. Immigration can therefore serve to minimize population decline. Moreover, the Demographic Review and other major demographic studies have found that significantly increased levels of immigration can postpone a decline in Canada's population into the middle of the next century. For example, gradual annual increments in immigration (to 200,000 landings by 1995, 250,000 by 2025, and 300,000 by 2050) could possibly prevent any population decline at least until the year 2050. However, increased numbers of immigrants alone cannot realistically offset the shifting age structure of Canadian society, in particular the ratio of working-age people to dependents, young and old.

VII SOCIO-CULTURAL DIMENSIONS OF IMMIGRATION

More and more in public discussions of immigration issues people are drawing attention to the fact that Canada's immigration is coming increasingly from "non-traditional" parts of the world. Thirty years ago, more than 80 per cent of Canada's immigrants came from Europe or countries of European heritage, whereas 70 per cent now come from Asia, Africa, and Latin America, with 43 per cent coming from Asia alone. In part, these changes have been the natural consequences of economic developments which have been taking place within both the countries of Europe and the Third World. They also reflect the universal, non-discriminatory immigration program Canada has been running since 1967 whereby applicants from all over the world are not differentiated in any way on the basis of their race, ethnicity, or country of origin.

Canadians can be proud that over the years, successive waves of immigration from all over the world have successfully joined in Canada's experiment in nation-building. The emergence of an increasingly pluralistic society has added richness to Canadian life and has made us more open and tolerant. The fact that thousands of Canadians choose each year to move to our most cosmopolitan, urban centres says a great deal about how much Canadians appreciate the benefits of diversity.

Increasingly our multiplicity of cultures has also brought economic and commercial benefits as the world's economies have become more interdependent and global trade has taken on growing importance. Already Canada's trade with the Asia-Pacific region surpasses its trade across the Atlantic and the advent of increased Asian immigration to Canada can only help nurture commercial links with this dynamic part of the world.

Along with these new opportunities, the changing cultural and ethnic mix of Canadian immigration poses new challenges, in part because Canadian society is also grappling with many other pressures for adjustment and change such as the internationalization of industry and trade. As a result, many Canadians are concerned that the country is in danger of losing a sense of national identity. Some feel that Canadian society is changing too fast. Immigration policy is one area where Canadians feel they can exercise some control and it often becomes the lightening rod for many different concerns and fears. In Quebec, these pressures present a special challenge given that province's desire to preserve the vitality of the French language and culture.

Unfortunately, some of the opposition to immigration which has been expressed in Canada is rooted in racism and we must vigilantly ensure that this destructive force does not spread. People's fears must be confronted and misinformation must be dispelled so that racial views do not get an audience in Canadian society.

Yet, it would be wrong to dismiss most Canadians' concerns on these grounds. Many Canadians, who have always been proud of Canada's humanitarian and tolerant traditions, are also feeling uneasy. Canadians need to be reassured that there is no necessary conflict between promoting immigration and preserving core national values. Immigrants come to Canada because they recognize and value its stability, its tolerance, its institutions. In most cases, immigrants want to fit into Canadian society and they want essentially the same things native-born Canadians want -- to build a secure, peaceful life for themselves and their families.

There are many ways in which Canadians can help new immigrants integrate into Canadian society. One approach is to help new arrivals learn about Canadian values and cultural norms, by opening our communities and institutions to them and by giving them the chance to learn about Canadian society. Indeed it is legitimate for Canadians to expect those who choose to come to this country, to recognize and adhere to certain values and principles which define our identity as a nation.

In some cases, immigrants can be helped to acquire the tools they need to integrate successfully in Canadian every-day life and the workforce. In 1988-89, the federal government provided $49 million in basic needs support (food, clothing, shelter) to immigrants, primarily refugees. Eighty million dollars went to language training which is often the key for successful integration into the labour market and Canadian life more generally. Smaller amounts went to other orientation and settlement services for a total of approximately $135 million. These programs are often complemented by provincially and municipally funded services for immigrants and will be buttressed next year by an expanded settlement and language training program directed primarily at immigrant women.

Existing policies and programs may not provide all the answers. Some commentators have suggested that more could be done before immigrants arrive in Canada to prepare them for their first months in Canada, including some exposure to the social values and cultural norms prevalent in Canadian society. Others have argued that a more integrated approach, combining language training, labour market needs and life skills, needs to be developed. On the other hand, many observers believe that most immigrants do quite well as it is, drawing as they do on family, friends, existing voluntary groups and ethnic associations for support and guidance. These and other questions related to immigrant adaptation and settlement need to be discussed as we prepare the way for immigration in the 1990s.

VIII REGIONAL IMPACTS OF IMMIGRATION

These issues, with all their complexities and emotions, are more often than not being played out in Canada's three major urban centres - Toronto, Vancouver and Montreal - which are the intended destination for 60 per cent of all immigrants. As a result, our largest cities have become highly pluralistic, cosmopolitan centres. They are benefitting culturally and commercially from this rich injection of human talent and energy but they are also experiencing adjustment strains as their social services and schools endeavor to meet the diverse needs of these concentrated numbers of new immigrants.

Meanwhile, large parts of the rest of the country have remained relatively unaffected by immigration in recent years, sharpening some of the differences between Canada's major metropolitan areas and its smaller communities and rural areas. Most provinces are interested in attracting immigration, particularly business immigration, but attempts so far to encourage more immigrants to choose different destinations has not met with much success. Not surprisingly, immigrants, like their native-born counterparts, tend to gravitate toward the most populous and economically dynamic centres in the country. It is an open question whether measures could be found that would be effective at drawing increased numbers of immigrants into smaller communities and less populous regions of the country. In Quebec, for example, specific measures have been proposed -- setting regional immigration levels and developing promotional measures -- to help attract immigrants to communities outside Montreal. Similar concerns have been raised in other provinces such as British Columbia.

IX IMMIGRATION IN THE 1990s

In the decade ahead, the trends which have emerged in Canadian immigration in the 1970s and 1980s are certain to continue. Canada will remain an attractive destination for large numbers of immigrants and refugees. New arrivals will continue to come largely from the

Asia-Pacific and the Latin American-Caribbean regions, with close to one-third of all immigrants to Canada continuing to come from Europe and the United States. A large majority of these new immigrants will keep on heading to Canada's three major urban centres.

The 1990s are likely, however, to bring heightened immigration pressures on all Western industrial countries, including Canada. The number of people worldwide who are "on the move", fleeing underdevelopment, political oppression, population pressures, and ethnic conflict will not abate. Modern technologies will continue to make it increasingly possible for people in even the most remote parts of the globe to seek and aspire to a better way of life. Already, 80 million people are estimated to be part of this mass human migration.

Canada remains a favoured destination for many refugees and immigrants. There are already indications that liberalization in parts of Eastern Europe will create greater opportunities for citizens there to emigrate to Canada to join families and friends. The pressure to emigrate from Hong Kong may also intensify as the 1997 transfer of power to the People's Republic of China approaches. As well, there will continue to be a need for Canada to play a special humanitarian role in parts of the world such as Indochina, where millions of displaced people are still seeking a permanent country of sanctuary.

Here at home, the management of this multidimensional area of public policy will continue to be challenging. Take, for example, the case of Quebec where the opportunities and risks associated with immigration are particularly visible. Quebec wants the economic and demographic boost that increased immigration can provide but without undermining its efforts to nurture its distinct French language and culture.

Indeed, the desire to capitalize on immigration's many benefits exists in all parts of Canada, but in conjunction with the pursuit of other important national goals. Canadians realize they have built one of the most dynamic and peaceful countries in the

world, a country where the highest priority is placed on the need for tolerance, compassion and fairness. They do not want these achievements or values compromised. They need to be reassured that immigration will enhance, not undermine, Canadian nation-building in the decades ahead, just as it has for decades in the past. In the end, Canadians want immigration's economic and demographic benefits and the richness that cultural diversity can bring, but they also want to foster and strengthen Canada's national identity and culture, and to encourage immigrants to embrace certain values which define our identity as a nation.

X CONCLUSION

Immigration touches almost all aspects of Canadian life. It affects everything from local school programs to the size, distribution, and cultural mix of Canada's future population. It plays a role in shaping Canada's international trading patterns and in expanding the Canadian economy. It reunites Canadians with their close family members and it allows thousands of refugees annually to find safe sanctuary. Last, but by no means least, immigration gives Canada a rich, pluralistic society, broadens our horizons, and continues to contribute to Canadian nation-building.

Immigration also touches people. There are the refugees, family members and qualified economic immigrants who come to start a new life in Canada. They are very often faced with the daunting challenge of learning a language, finding a job, coping with everyday life, and adjusting to new cultural norms and values. There are also the workers in immigrant and refugee service agencies, businesses looking for skilled workers, teachers in the schools, and individual Canadians with varying degrees of exposure to immigration issues and often widely divergent points of view.

In setting the course of Canada's immigration policy for the next five years and beyond, this human dimension as well as a multitude of domestic and international policy questions, must be taken into account. Not surprisingly, the management of this complex area of public policy often involves trade-offs, particularly with regard to the overall size of the immigration program, the relative emphasis that can be given to refugees and economic and family immigrants, and the amount of assistance that can be provided to help immigrants settle in Canada. The federal government would like to bring Canadians together to talk about these different elements of the Canadian immigration program as a step toward developing a more strategic, longer-term approach to immigration planning. For its part, the federal government believes there are good reasons to continue to increasing immigration levels in the decade ahead. While many Canadians support this view, others are uncertain or have serious reservations. Public consultations will allow Canadians to express their concerns and debate the issues.

Emploi et Immigration Canada
Employment and Immigration Canada

L'immigration au Canada
Questions à discuter

IM 061/11/89

Publié par les Affaires publiques et
la Direction générale de la politique
de l'immigration

Pour de plus amples renseignements,
veuillez vous adresser à :

Renseignements et diffusion
Ottawa-Hull
K1A 0J9

Tél.: (819) 994-6313

TABLE DES MATIÈRES

Préface ii

I Introduction 1

II Le rôle des consultations publiques 2

III Les récentes tendances des niveaux d'immigration 3

IV L'immigration : une question d'équilibre 5

V Les répercussions de l'immigration sur le plan économique 6

VI Les répercussions de l'immigration sur le plan démographique 8

VII Les répercussions de l'immigration sur le plan socioculturel 9

VIII Les répercussions de l'immigration dans les régions 12

IX L'immigration dans les années 1990 13

X Conclusion 14

PRÉFACE

Le présent document de travail fait partie d'une pochette d'information préparée à l'intention de ceux qui participent aux consultations publiques sur les niveaux d'immigration pour les années 1991 à 1995. Les documents suivants font également partie de cette pochette :

- o L'immigration au Canada : Statistiques
- o L'immigration au Canada : Effets économiques
- o L'immigration au Canada : Facettes de l'opinion publique

I INTRODUCTION

Au cours des cinq dernières années, l'immigration a été l'une des questions le plus souvent débattues au Canada. En fait, elle a presque toujours été une question d'actualité dans notre histoire. Après tout, l'immigration concerne les gens. La question touche les Canadiens et suscite fréquemment des réactions vives, souvent émotives ou ambiguës.

Il y a les parents, dont l'enfant fréquente une école où bon nombre d'élèves sont des nouveaux immigrants qui exigent une attention particulière, qui se demandent si les fonds consacrés à l'éducation sont suffisants.

Il y a la personne qui a eu un accident et qui peut entreprendre un programme de rééducation parce qu'un physiothérapeute de l'extérieur du pays vient d'être embauché à l'hôpital où elle est traitée.

Il y a l'ouvrier mis à pied qui ne peut comprendre pourquoi l'on devrait admettre des immigrants au pays tant qu'il y aura des ouvriers canadiens en chômage.

Il y a la conseillère en placement qui constate que les immigrants amènent des fonds considérables, mais qui ne sait pas exactement quel rôle devrait jouer l'immigration dans l'avenir du Canada.

Il y a le jeune homme qui a fui son pays parce qu'il y était persécuté en raison de ses opinions politiques et qui attend maintenant impatiemment que sa femme et son enfant le rejoignent au Canada.

L'immigration est une question complexe, comme le montre le cas de toutes ces personnes, avec leurs espoirs et leurs incertitudes. Il n'est pas étonnant que l'immigration soit une question au sujet de laquelle les Canadiens ont des vues assez divergentes. Certaines personnes et certains groupes ont une opinion arrêtée concernant les mesures que devraient prendre le gouvernement pour accroître les niveaux d'immigration au cours des

années à venir. Ils reconnaissent que les immigrants peuvent apporter une contribution économique importante et enrichir la vie culturelle du Canada. Ils apprécient également le rôle que joue le Canada à l'échelle internationale et sont fiers de notre tradition humanitaire. Ils souhaitent que notre pays établisse des rapports plus étroits avec la région du Pacifique. Cependant, d'autres Canadiens s'inquiètent des effets de l'immigration. Près de 20 % des Canadiens n'acceptent pas du tout de nombreux aspects de l'immigration et un nombre encore plus élevé d'entre eux ne savent pas combien ou quels genres d'immigrants le Canada devrait admettre au cours de la prochaine décennie.

II LE RÔLE DES CONSULTATIONS PUBLIQUES

Le gouvernement fédéral a entrepris une série de consultations d'un bout à l'autre du pays pour permettre aux Canadiens de discuter de questions relatives à l'immigration et d'en examiner les répercussions sur les plans économique, démographique et socioculturel.

A cet égard, le gouvernement voudrait recueillir des opinions au sujet de la politique d'augmentation continue des niveaux d'immigration qu'il propose et obtenir des avis sur le taux de croissance approprié et la façon la plus efficace d'aider les nouveaux arrivants à bien s'intégrer à la société canadienne. Le gouvernement souhaite relever les niveaux d'immigration parce qu'il croit fermement que l'immigration continue d'être un atout pour le Canada. Bon nombre de Canadiens partagent cet avis, mais d'autres formulent quelques réserves à ce sujet. Les consultations permettront de faire connaître ces points de vue et de discuter des questions importantes.

Ordinairement, le gouvernement mène chaque année des consultations sur les niveaux d'immigration, comme l'exige la Loi sur l'immigration de 1978. Toutefois, il souhaite maintenant adopter une approche plus stratégique en axant les consultations publiques sur un plan quinquennal d'immigration, auquel s'ajouteront des mises à jour annuelles et des consultations auprès des gouvernements provinciaux. Cette approche aidera toutes les parties concernées, soit les organismes non gouvernementaux et les représentants des gouvernements fédéral et provinciaux, à mieux exécuter leurs programmes. Elle contribuera également à axer les discussions sur des questions qui sont plus vastes et plus à long terme, concernant le rôle de l'immigration dans le développement économique et politique du Canada et dans la planification démographique.

Le présent document a pour objet de favoriser une discussion franche et informée sur une large gamme de questions dont il faut tenir compte au moment de déterminer le nombre et les catégories d'immigrants qu'accueillera le Canada au cours des cinq prochaines années. Il met en relief les questions importantes d'ordre économique, démographique et socioculturel liées à l'immigration et examine les résultats de recherches récentes portant sur certaines de ces questions.

III LES RÉCENTES TENDANCES DES NIVEAUX D'IMMIGRATION

Au cours des cinq dernières années, le gouvernement a appliqué une politique d'augmentation modérée, en portant le nombre d'immigrants admis chaque année au Canada de 84 000 en 1984 à 161 000 en 1988. Au cours de cette période, le gouvernement a volontairement fait en sorte de rétablir les niveaux d'immigration à ce qu'ils étaient après la guerre et de répondre à la demande d'une économie croissante en favorisant de nouveau l'immigration d'un grand nombre d'immigrants indépendants et de travailleurs sélectionnés. En 1988, 30 000 personnes ont été sélectionnées en tant qu'immigrants indépendants suivant des critères objectifs (par exemple des travailleurs spécialisés, des gens d'affaires et des investisseurs immigrants). Le nombre de ces immigrants et des personnes à leur charge s'élevait à 83 000, soit 51 % du nombre global d'immigrants.

Toutefois, l'immigration des membres de la famille demeure la pierre angulaire du Programme d'immigration. Cela reflète l'engagement continu du gouvernement à l'égard de l'objectif social que constitue la réunion des familles. On accorde la priorité de traitement aux demandes présentées par les requérants de la «catégorie de la famille», qui ne sont assujettis à aucun critère de sélection (à part les exigences relatives aux bonnes moeurs et à l'état de santé). Aucune restriction n'est imposée quant au nombre de requérants de cette catégorie qui sont admis, parce que celui-ci dépend de l'intérêt qui est manifesté pour le parrainage au Canada. Un nombre accru de requérants de la catégorie de la famille ont été admis au Canada (51 000 en 1988 par rapport en 39 000 en 1985), tendance qui devrait s'accentuer au cours des prochaines années. Cette augmentation tient en partie aux récentes mesures qui ont été prises pour assouplir les critères relatifs à l'admissibilité des membres de la catégorie de la famille ainsi qu'à l'accroissement du nombre d'immigrants indépendants admis au cours des dernières années, d'où un plus grand nombre de demandes de parrainage.

L'identification et l'établissement de réfugiés authentiques et d'autres personnes ayant besoin de l'aide humanitaire du Canada constituent la troisième principale composante du Programme d'immigration. En 1988, approximativement 27 000 personnes appartenant à ces catégories ont été admises par rapport à 15 000 en 1981. A cet égard, le gouvernement fédéral prend des mesures pour venir en aide à de nombreuses personnes dans le monde, qui se trouvent dans une situation difficile, en sélectionnant à l'étranger un plus grand nombre de réfugiés et en favorisant davantage le parrainage par des groupes du secteur privé. Par ailleurs, les récentes mesures législatives ont également contribué à faciliter le traitement du cas des réfugiés qui arrivent au Canada tout en dissuadant fortement les migrants qui se sont soustraits aux formalités habituelles d'immigration et qui n'ont pas vraiment besoin de la protection du Canada. De plus, le Canada continue à jouer un rôle important à l'échelle internationale en collaborant avec le Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés et d'autres organismes internationaux à la réalisation de projets locaux, régionaux et multilatéraux.

IV L'IMMIGRATION : UNE QUESTION D'ÉQUILIBRE

En établissant les niveaux d'immigration pour les années 1991 à 1995, nous devons tenir compte du fait que les mouvements d'immigration sont le résultat de l'équation des trois variables suivantes, variables qui changent constamment, soit le marché du travail et d'autres considérations économiques, la réunion des familles et la protection des réfugiés authentiques. Pour répondre aux exigences relatives au Programme d'immigration et aux niveaux annuels d'immigration, il faut souvent faire des choix difficiles entre les trois composantes du mouvement d'immigration et les objectifs économiques, sociaux et humanitaires qui s'y rattachent.

Par exemple, parmi les différentes catégories d'immigrants, les immigrants indépendants sont les plus scolarisés, les plus spécialisés et les plus susceptibles de parler l'une des deux langues officielles du Canada. Par conséquent, certains peuvent faire valoir qu'il faudrait mettre davantage l'accent sur la composante à caractère économique du mouvement d'immigration. Toutefois, comme il faut régler le mouvement global d'immigrants, cela supposerait l'admission d'un nombre moins élevé de réfugiés et d'immigrants rentrant dans la catégorie de la famille. Or, l'admission des réfugiés et des membres de la catégorie de la famille est appuyée fermement par le public et est conforme à l'engagement de longue date du Canada à l'égard des principes humanitaires et de justice sociale.

Il convient toutefois de ne pas stéréotyper les différentes composantes du mouvement d'immigration. Les immigrants rentrant dans la catégorie de la famille viennent au Canada surtout pour rejoindre les membres de leur famille, mais ils sont également susceptibles d'être des travailleurs très motivés et d'apporter une contribution à la vie économique du Canada. Par ailleurs, les immigrants indépendants sont sélectionnés surtout en fonction de leurs compétences et de leurs talents, mais ils ont souvent au Canada des amis et des parents qu'ils veulent rejoindre, lesquels peuvent les aider à s'intégrer à la société canadienne. (Par exemple, 25 % des immigrants qui sont admis au Canada en raison

surtout de considérations économiques et des besoins du marché du travail, ont des parents au Canada.) Il en va de même pour les réfugiés qui souhaitent avant tout assurer d'abord leur sécurité physique, mais qui sont également désireux d'être autonomes sur le plan financier et d'apporter une contribution à la société canadienne.

Enfin, tous les immigrants ont quelque chose d'important en commun : ils ont tous dû prendre la décision difficile de refaire leur vie au Canada.

V LES RÉPERCUSSIONS DE L'IMMIGRATION SUR LE PLAN ÉCONOMIQUE

La façon dont les Canadiens perçoivent les avantages économiques et les coûts liés à l'immigration demeurent au coeur du débat concernant les niveaux d'immigration appropriés. Idéalement, ces répercussions sur le plan économique pourraient être clairement étayées. Cependant, comme pour d'autres questions complexes, il n'est pas toujours possible d'apporter des réponses précises. De nombreux spécialistes de l'extérieur et du gouvernement mènent des études pour mieux connaître les répercussions de l'immigration sur le plan socioéconomique. Néanmoins, d'après les études déjà menées au Canada et dans d'autres pays comme l'Australie et les États-Unis, nous possédons suffisamment de preuves pour détruire de nombreux mythes ayant trait aux répercussions de l'immigration sur le plan économique.

Par exemple, il ressort des données de Statistique Canada que les personnes nées à l'étranger sont moins susceptibles que les Canadiens de naissance de toucher des prestations d'aide sociale. De plus, les immigrants ont généralement des revenus supérieurs et paient ainsi plus de taxes (ce qui indique habituellement qu'ils sont plus instruits et plus aptes à vivre dans des grands centres urbains). De fait, leur contribution nette au Trésor public est de 200 $ de plus par année que celle des Canadiens de naissance. Ce montant peut être considéré comme étant un transfert annuel moyen de 200 $ de chaque ménage né à l'étranger à chaque ménage né au Canada.

Les immigrants ne représentent manifestement pas un fardeau pour le Trésor public, comme on le prétend parfois et ils ne prennent habituellement pas les emplois des Canadiens. Ils comblent très souvent des lacunes du marché du travail et favorisent la création d'emplois étant donné qu'ils consomment des biens et services et que certains d'entre eux contribuent à la croissance d'entreprises et investissent des capitaux. Il ressort d'une étude indépendante concernant le Programme d'immigration des entrepreneurs pour la période allant de 1984 à 1986 que ces immigrants contribuaient à créer ou à maintenir en moyenne six emplois. Toutefois, dans certaines industries ou dans quelques cas, les immigrants peuvent prendre la place de travailleurs nés au Canada, même si cela n'est pas le cas en général.

La question de l'augmentation vertigineuse du prix du logement à Vancouver et à Toronto démontre également comment des mythes liés à l'immigration peuvent être créés, faussant ainsi le débat à ce sujet et voilant les questions plus fondamentales. Les nouveaux résidents, de même que les investisseurs étrangers, ont certes contribué à accélérer la demande et à faire augmenter le prix du logement dans ces grands centres urbains. Cependant, la plupart des experts sont d'avis que cette situation tient surtout à de nombreux autres facteurs notamment le fait que ces villes attirent des personnes et des investissements venant d'autres parties du Canada.

Il est évident que l'immigration entraîne des dépenses à court terme. En effet, le gouvernement verse environ 135 millions de dollars par année pour faciliter l'établissement des immigrants et leur intégration à notre société. A cet égard ce sont les réfugiés qui ont le plus besoin d'aide. Les gouvernements provinciaux et les administrations municipales offrent également une gamme de services sociaux pour aider les nouveaux arrivants à s'intégrer à la société et au marché du travail. Toutefois, cet investissement rapporte des dividendes importants après une période d'adaptation puisque les personnes nées à l'étranger ont un taux de chômage inférieur de même qu'un revenu supérieur à ceux des Canadiens de naissance. De plus, les immigrants investissent des capitaux considérables. Par exemple, on estime que les immigrants ont apporté au Canada entre 4,5 et 6 milliards de dollars au Canada en 1988.

VI LES RÉPERCUSSIONS DE L'IMMIGRATION SUR LE PLAN DÉMOGRAPHIQUE

La taille et la composition de la population canadienne au cours de la prochaine décennie est une autre question intimement liée aux discussions sur les futurs niveaux d'immigration. La Loi sur l'immigration de 1978 établit explicitement ce lien, et les répercussions de l'immigration sur le plan démographique préoccupent de plus en plus le public depuis le début de la décennie, puisque l'on s'inquiète davantage du vieillissement et d'un éventuel déclin de la population canadienne. A cet égard, certains observateurs se demandent si la population active pourra, au cours des prochaines décennies, maintenir le niveau existant des services sociaux (soins de santé, pensions de retraite, éducation) pour une société comptant une proportion croissante de personnes à charge de plus de 65 ans. Ce débat est plus vif au Québec où le faible taux de fécondité contribue à la diminution du pourcentage de la population québécoise par rapport à la population canadienne.

Certains font valoir qu'il faudrait augmenter considérablement les niveaux d'immigration pour éviter une crise démographique au Canada. Toutefois, il ressort de récentes études sur les tendances démographiques au Canada, effectuées par le statisticien en chef du Canada, par l'Étude de l'évolution démographique fédérale et d'autres recherches qu'il n'y aura pas bientôt de crise démographique. La population canadienne vieillit et cessera vraisemblablement de s'accroître dans environ 30 ans, mais ces événements surviendront progressivement et n'imposeront pas nécessairement un fardeau si lourd sur nos services sociaux. De nombreux pays européens ont connu une diminution plus importante que le Canada et ils continuent de prospérer économiquement.

Ces questions continueront vraisemblablement d'être débattues au Canada au cours de la prochaine décennie. C'est pourquoi, il importe de déterminer le rôle que peut jouer éventuellement l'immigration dans la planification démographique. A cet égard, il est évident que, sans l'apport d'immigrants, la population canadienne commencera à décliner

au début du siècle prochain. L'immigration peut donc contribuer à retarder la décroissance de la population. L'Étude de l'évolution démographique et d'autres études démographiques importantes ont permis d'établir qu'un relèvement important des niveaux d'immigration peut retarder la décroissance de la population canadienne jusqu'au milieu du siècle prochain. Par exemple, des augmentations annuelles progressives des niveaux d'immigration (jusqu'à 200 000 d'ici 1995, pour passer à 250 000 en 2025, puis à 300 000 en 2050) pourraient probablement éviter une décroissance de la population au moins jusqu'en 2050. Néanmoins, l'accroissement du nombre d'immigrants ne peut à lui seul compenser la structure d'âge changeante de la société canadienne, notamment le rapport entre la population en âge de travailler et les personnes à charge (jeunes et vieilles).

VII LES RÉPERCUSSIONS DE L'IMMIGRATION SUR LE PLAN SOCIOCULTUREL

Dans le débat public sur l'immigration, on souligne de plus en plus le fait que les pays sources d'immigrants ne sont plus les mêmes. Il y a 30 ans, 80 % des immigrants qu'accueillait le Canada étaient originaires d'Europe ou de pays ayant un patrimoine européen, alors que 70 % des immigrants qui sont maintenant admis dans notre pays viennent d'Afrique, d'Amérique latine et d'Asie, cette dernière comptant à elle seule pour 43 %. Cette situation est en partie attribuable à l'évolution de la situation économique des pays d'Europe et du Tiers-monde. Elle tient également au programme d'immigration universel et non discriminatoire du Canada depuis 1967, lequel permet d'accueillir des requérants venant de toutes les parties du monde, quels que soient leur race, leur ethnie et leur pays d'origine.

Les Canadiens peuvent être fiers de constater que les différents mouvements d'immigration au cours des dernières années ont contribué à bâtir notre pays. L'émergence d'une société de plus en plus pluraliste est profitable au Canada et nous rend plus ouverts et plus tolérants. Le fait que des milliers de Canadiens choisissent chaque année de s'établir dans les villes plus cosmopolites démontre jusqu'à quel point les Canadiens apprécient les avantages qu'offre la diversité.

La multiplicité des cultures offre de plus en plus d'avantages sur le plan économique et commercial au fur et à mesure que les économies des pays sont plus interdépendantes et que le commerce international présente une importance accrue.

Le Canada entretient déjà plus de rapports commerciaux avec les pays de l'Asie-Pacifique, qu'avec les pays européens, et l'immigration asiatique au Canada ne peut que contribuer à resserrer les liens commerciaux avec cette partie dynamique du monde.

Le tissu culturel et ethnique de l'immigration au Canada pose de nouveaux défis, en partie parce que la société canadienne fait face également à d'autres pressions, comme la mondialisation de l'industrie et du commerce, pressions qui la forcent à changer et à s'adapter. Il en résulte que de nombreux Canadiens craignent que leur pays perde son identité. Certains sont d'avis que la société canadienne évolue trop rapidement. La politique d'immigration est un domaine où les Canadiens sentent qu'ils peuvent exercer un certain contrôle et elle leur permet bien souvent d'atténuer leurs préoccupations et leurs craintes. Au Québec, ces pressions constituent un défi spécial étant donné le désir de la province de préserver la vitalité de la langue et de la culture françaises.

Malheureusement, certaines des critiques concernant l'immigration sont teintées de racisme. Nous devons donc veiller à ce que cette force destructive ne s'étende pas. En outre, nous devons dissiper les craintes des Canadiens et corriger la fausse information de façon que les opinions racistes ne prévalent pas dans la société canadienne.

Toutefois, on ne devrait pas prendre à la légère les craintes de certains Canadiens. Bon nombre de Canadiens, qui ont toujours été fiers de notre tradition humanitaire et tolérante, s'inquiètent également à ce sujet. Il faut leur démontrer que la promotion de l'immigration et le maintien de nos valeurs fondamentales ne sont pas foncièrement contradictoires. Les immigrants viennent au Canada parce qu'ils reconnaissent et apprécient sa stabilité, sa tolérance et ses institutions. Dans la plupart des cas, ils veulent s'intégrer à la société canadienne et ont essentiellement les mêmes aspirations que les Canadiens de naissance, soit mener une vie paisible avec leur famille.

Les Canadiens peuvent, de diverses façons, aider les immigrants à s'intégrer à leur société. Par exemple, ils peuvent aider les nouveaux arrivants à se familiariser avec les valeurs et les normes culturelles du Canada en les acceptant dans leurs collectivités et leurs institutions et en leur donnant l'occasion de mieux connaître leur société. Les Canadiens sont bien sûr en droit de s'attendre à ce que ceux qui choisissent de venir dans notre pays reconnaissent et respectent certaines valeurs et certains principes qui nous définissent.

Dans certains cas, nous pouvons aider les immigrants à acquérir les outils dont ils ont besoin pour bien s'intégrer à la société canadienne et au marché du travail. En 1988-1989, le gouvernement fédéral a versé 49 millions de dollars pour répondre aux besoins fondamentaux (nourriture, vêtements, logement) des immigrants, surtout des réfugiés. Un montant de 80 millions de dollars a été consacré aux cours de langue, qui constituent souvent l'élément essentiel de l'intégration des immigrants au marché du travail et à la société canadienne. Environ 135 millions de dollars ont été affectés aux services d'orientation et d'établissement. Ces programmes s'ajoutent souvent aux services d'aide aux immigrants qui sont financés par les provinces et les municipalités et seront l'an prochain étayés par un programme élargi de services d'établissement et de cours de langue qui s'adressent essentiellement aux immigrantes.

Les politiques et les programmes actuels ne peuvent apporter toutes les solutions à ces problèmes. Certains observateurs indiquent que l'on pourrait faire davantage avant l'arrivée des immigrants pour les aider à se préparer à leurs premiers mois au Canada, notamment en les familiarisant avec les valeurs sociales et les normes culturelles de la société canadienne. D'autres ont fait observer qu'il fallait adopter une approche plus intégrée de façon à harmoniser les cours de langue, les exigences du marché du travail et les connaissances pratiques. Par ailleurs, de nombreux observateurs sont d'avis que la plupart des immigrants se débrouillent assez pour le moment en obtenant l'aide de leur famille, de leurs amis, de groupes bénévoles et d'associations ethniques. Nous devons discuter de ces points et d'autres questions liées à l'adaptation et à l'établissement des immigrants au moment de planifier les niveaux d'immigration pour la prochaine décennie.

VIII LES RÉPERCUSSIONS DE L'IMMIGRATION DANS LES RÉGIONS

Les répercussions de l'immigration se font surtout sentir dans les trois principaux centres urbains du pays, soit Toronto, Vancouver et Montréal, où s'établissent 60 % de tous les immigrants. Par conséquent, nos grandes villes sont devenues des centres très pluralistes et cosmopolites. Elles bénéficient sur les plans culturel et commercial de cet apport important de ressources humaines et d'énergies, mais leurs services sociaux ainsi que leurs écoles doivent faire face aux divers besoins de ces nouveaux immigrants.

Par ailleurs, il y a eu peu d'immigrants dans de nombreuses autres régions du pays au cours des dernières années, ce qui accentue certaines des différences entre les principaux centres urbains du Canada et les plus petites collectivités et les régions rurales. La plupart des provinces sont disposées à accueillir des immigrants, notamment les gens d'affaires, mais les mesures qui ont été prises jusqu'à maintenant pour inciter un plus grand nombre d'immigrants à s'établir dans d'autres régions n'ont pas été couronnées de succès.

Il n'est pas étonnant de constater que les immigrants, tout comme les Canadiens de naissance sont attirés par les centres plus populeux et dynamiques du Canada sur le plan économique. Il reste encore à déterminer les mesures qui devraient être prises pour attirer

un nombre accru d'immigrants dans les plus petites localités et les régions moins populeuses du Canada. Au Québec, par exemple, certaines solutions ont été proposées qui consistent, entre autres, à établir des niveaux régionaux d'immigration et à élaborer des mesures pour inciter les immigrants à s'établir à l'extérieur de Montréal. Des questions semblables ont été soulevées dans d'autres provinces comme la Colombie-Britannique.

IX L'IMMIGRATION DANS LES ANNÉES 1990

Au cours de la prochaine décennie, les tendances relatives à l'immigration au Canada, qui sont apparues au cours des années soixante-dix et quatre-vingt se maintiendront certainement. Le Canada continuera d'être une destination attrayante pour un grand nombre d'immigrants et de réfugiés. Les nouveaux arrivants viendront encore principalement des régions de l'Asie et du Pacifique ainsi que de l'Amérique latine et des Antilles et près d'un tiers de tous les immigrants au Canada seront originaires d'Europe et des États-Unis. La plupart de ces nouveaux immigrants continueront à s'installer dans les trois principaux centres urbains du Canada.

Au cours de la prochaine décennie, les immigrants exerceront vraisemblablement des pressions accrues dans tous les pays industriels de l'Occident, y compris le Canada. Le nombre de personnes dans le monde qui fuient le sous-développement, l'oppression politique, les pressions démographiques et les conflits ethniques ne diminuera pas. En raison des technologies modernes, des personnes se trouvant dans les régions les plus éloignées pourront aspirer à une vie meilleure. Selon les estimations, il y a déjà dans le monde 80 millions de migrants. Le Canada demeure l'une des destinations favorites pour de nombreux réfugiés et immigrants. Déjà, tout indique que la libéralisation dans certains pays d'Europe de l'Est permettra davantage à leurs citoyens d'immigrer au Canada pour rejoindre les membres de leur famille ou des amis. Le nombre de citoyens de Hong Kong désireux d'immigrer au Canada peut également s'accroître au fur et à mesure qu'approche la date de la cession à la République populaire de Chine en 1997. De plus, le Canada

devra continuer à prendre des mesures humanitaires particulières dans certaines parties du monde, comme l'Indochine, où des millions de personnes déplacées cherchent un pays d'asile permanent.

Cette question d'intérêt public continuera de poser un défi. Prenons par exemple le cas du Québec où les possibilités et les risques liés à l'immigration sont particulièrement évidents. Le gouvernement québécois voit d'un bon oeil l'essor économique et démographique que peut entraîner une immigration accrue, mais il ne veut pas que celle-ci nuise aux efforts qu'il déploie pour préserver la langue et la culture françaises.

Les Canadiens de toutes les régions du pays souhaitent tirer parti des nombreux avantages que présente l'immigration, tout en poursuivant d'autres objectifs nationaux importants. Ils se rendent compte qu'ils ont construit l'un des pays les plus dynamiques et les plus paisibles du monde, un pays où l'on accorde beaucoup d'importance à la tolérance, à la compassion et à l'équité. Ils ne veulent pas que ces réalisations et ces valeurs soient compromises. Ils souhaitent plutôt être rassurés que l'immigration continuera à favoriser le développement du Canada en tant que pays au cours de la prochaine décennie. En définitive, les Canadiens voient d'un bon oeil l'essor économique et démographique que peut entraîner l'immigration, de même que la richesse que peuvent apporter les diversités culturelles, mais ils veulent également protéger et affirmer davantage leur identité ainsi que leur culture et inciter les immigrants à adopter certaines valeurs qui définissent notre identité nationale.

X CONCLUSION

L'immigration touche presque tous les aspects de la vie canadienne. Ainsi, elle influe sur les programmes scolaires locaux, de même que sur la taille, la répartition et la diversité culturelle de la population canadienne de l'avenir. Elle joue un rôle dans l'établissement des structures commerciales internationales du Canada et dans l'essor de l'économie canadienne. Elle contribue à réunir les Canadiens avec les membres de leur proche famille et permet chaque année à des milliers de réfugiés de trouver un pays d'asile sûr. De plus,

l'immigration donne au Canada une société riche et pluraliste, élargit nos horizons et continue à contribuer au développement du Canada en tant que pays.

L'immigration touche également des individus, c'est-à-dire les réfugiés, les membres de la catégorie de la famille et les immigrants économiques compétents qui viennent au Canada pour refaire leur vie. Ceux-ci doivent très souvent surmonter d'importantes difficultés pour apprendre une langue, trouver un emploi, régler les problèmes quotidiens et s'adapter à de nouvelles normes et valeurs culturelles. L'immigration concerne également ceux qui travaillent dans des organismes d'aide aux immigrants et aux réfugiés, les entreprises qui recherchent des travailleurs compétents, les enseignants dans les écoles et les Canadiens qui connaissent plus ou moins les questions liées à l'immigration et qui ont souvent des points de vue très divergents à ce sujet.

Au moment d'établir la politique d'immigration du Canada pour les cinq prochaines années et les années subséquentes, il faudra tenir compte de ces facteurs humains et d'une multitude de questions ayant trait à la politique nationale et internationale. Ainsi, il n'est pas étonnant que le règlement de cette question complexe suppose souvent des compromis, notamment en ce qui a trait à l'ampleur du Programme d'immigration, l'importance relative qui peut être accordée aux réfugiés, aux immigrants pour des raisons d'ordre économique et aux membres de la catégorie de la famille ainsi que l'aide pouvant être apportée pour faciliter l'établissement des immigrants au Canada. Le gouvernement fédéral aimerait inviter les Canadiens à discuter des différents aspects du Programme d'immigration du Canada en vue d'établir une stratégie à long terme pour les niveaux d'immigration. Pour sa part, le gouvernement fédéral est d'avis qu'il y a de bonnes raisons de continuer d'accroître les niveaux d'immigration au cours de la prochaine décennie. Bon nombre de Canadiens partagent cet avis, mais d'autres n'en sont pas certains ou formulent de sérieuses réserves à ce sujet. Les consultations permettront aux Canadiens de faire part de leurs préoccupations et de discuter de ces questions.